

Distr.: General  
17 April 2018  
Arabic  
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرتين الإعلاميتين الصادرتين عن وزارة الدفاع بالاتحاد الروسي  
بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية ليومي ١٠  
و ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



مرفق الرسالة المؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٠ نيسان/أبريل ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقيّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركية المشتركة المعنية باستعراض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ثلاثة حوادث إطلاق نار: اثنان في محافظة درعا وواحد في محافظة حمص.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية.

وفي المجموع، نُفذت ١ ٧٧٩ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية التي تم إيصالها ٤ ٥٠٨ ٢ أطنان.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٨٢ فردا من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨١١ ٧٦ فردا من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقّع اتفاق واحد لوقف إطلاق النار مع بلدة الحميرة في محافظة حلب.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٢ ٥٠٠ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

## نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨)

### التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار، على النحو التالي: ثلاثة في محافظة اللاذقية، وواحد في محافظة حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادث إطلاق نار واحد في محافظة درعا.

### تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقِّد مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية ثلاث عمليات إنسانية: في الموعة، بمحافظة حماه؛ وفي الكسوة، بمحافظة ريف دمشق؛ وفي تل الضمان، بمحافظة حلب. وتلقى السكان المحليون أغذية ومواد أساسية بلغ وزنها ٥,٧ أطنان.

وفي المجموع، نُقِّدت ١ ٧٨٢ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ١,١ ٥١٤,٢ طناً.

وتم تأمين مرور قافلة إنسانية تابعة للأمم المتحدة إلى الطيبة في محافظة درعا. وبلغ الوزن الإجمالي للشحنة التي تم إيصالها ١٤٣ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٣٨٥ فرداً من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٩٦ ٧٧ فرداً من السكان.

### المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاق واحد لوقف إطلاق النار مع قرية مسخرة بمحافظة القنيطرة.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ليصل إلى ٢٥٠١ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.